

Avviso di aggiudicazione	Mitteilung bezüglich einer Zuschlagserteilung
Oggetto: Procedimento ai sensi dell'art. 4 del D.lgs. 50/2016 per l'acquisto di cippato per la società E-AG (impianto a gassificazione a biomassa)	Betreff: Verfahren im Sinne des Art. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50/2016 für den Ankauf von Hackgut für die E-AG (Holzvergasungsanlage)
Ai sensi della determina n. 4 del 7 luglio 2011 dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici e FAQ n. A 12 pubblicata dalla stessa Autorità, per il procedimento in oggetto non è richiesto il Codice Identificativo Gara	Gemäß Beschluss Nr. 4 vom 7. Juli 2011 der Aufsichtsbehörde für öffentliche Verträge und der von derselben Behörde veröffentlichten FAX Nr. A12 ist für das gegenständliche Verfahren die Einholung des Erkennungskodex CIG nicht notwendig
Denominazione e indirizzo Committente: E-AG, Via della Stazione 37/B, 39024 Malles Venosta	Bezeichnung und Anschrift der Auftraggeberin: E-AG, Bahnhofstraße 37/B, 39024 Mals i.V.
Procedura di affidamento: Procedimento ai sensi dell'art. 4 del D.lgs. 50/2016	Vergabeverfahren: Verfahren im Sinne des Art. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50/2016
Data di trasmissione della lettera di invito: 18.09.2017	Datum der Zusendung des Einladungsschreibens: 18.09.2017
Breve descrizione della fornitura: fornitura di 9.500 metri steri di cippato	Kurze Beschreibung der Lieferung: Lieferung von 9.500 srm Hackschnitzel
Operatori economici invitati: Schilling Holzwerk GmbH & Co. KG, Holzstrom GmbH	Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer: Schilling Holzwerk GmbH & Co. KG, Holzstrom GmbH
Criterio di aggiudicazione: qualità e prezzo più basso - caratteristica;	Vergabekriterium: Qualität und niedrigster Preis-Beschaffenheit;
Numero di offerte ricevute: 2	Anzahl der erhaltenen Angebote: 2
Numero di offerte ammesse: 2	Anzahl der zugelassenen Angebote: 2

E-AG Energie AG
I-39024 Mals im Vinschgau
Bahnhofstraße 37

Bürozeiten (Sitz im Fernheizwerk Mals)
Montag – Freitag 8.30 – 12.00

MwSt.-Nr., Steuernr. und Eintragungsnr. im Handelsregister
Bozen: 02541180218
Gesellschaftskapital Euro 432.000,00 eingezahlt
Gesellschaft der Energie AG unterliegt der Leitung und
Koordinierung gemäß Art. 2497bisZGB

E-AG Energie SPA
I-39024 Malles Venosta
Via della Stazione 37

Orario d'ufficio (centrale termica di Malles)
Lunedì – Venerdì 8.30 – 12.00

Partita IVA, codice fiscale e n. iscrizione nel registro imprese
Bolzano: 02541180218
Capitale sociale Euro 432.000,00 interamente versato
Società della Energie SPA sottoposta alla direzione e al
coordinamento ai sensi dell'art. 2497bisZGB

Tel. +39 0473 849 521
Fax +39 0473 830 655
info@e-ag-mals.it



EAG

Wärme und Energie
calore e energia

www.e-ag-mals.it

Nome e indirizzo dell'aggiudicatario: Holzwerk Schilling GmbH & Co. KG con sede legale in, Klosterstraße n. 49, D-88430 Rot an der ROT, partita IVA: DE815534186 – 2.000 srm/38,50 € Holzstrom s.r.l. con sede legale in, Braunauerstr. 41, A-5145 Enknach, partita IVA: ATU64020213 – 7.500 srm/45,00 €	Name und Adresse des Zuschlagsempfängers: Holzwerk Schilling GmbH & Co. KG mit Rechtsitz, Klosterstraße n. 49, D-88430 Rot an der ROT, Mwst. Nr.: DE815534186 – 2.000 srm/38,50 Holzstrom GmbH, mit Rechtsitz in Braunauerstraße A-5145 Enknach, Mwst. Nr. : ATU64020213 – 7.500 srm/45,00 €
Importo complessivo dell'affidamento: Euro 414.500,00 € (quattrocentoquattordicimila- cincquecento/00) oltre IVA.	Gesamtbetrag des Zuschlags: Euro 414.500,00 € (vierhundertvierzehntausendfünfhundert/00), zzgl. MwSt
Termine di esecuzione della fornitura: 31.12.2019	Frist für die Ausführung der Lieferung: 31.12.2019
Subappalti: non ammesso;	Weitervergabe: nicht zulässig;

E-AG Energie AG

I-39024 Mals im Vinschgau
Bahnhofstraße 37

Bürozeiten (Sitz im Fernheizwerk Mals)
Montag – Freitag 8.30 – 12.00

MwSt.-Nr., Steuernr. und Eintragungsnr. im Handelsregister
Bozen: 02541180218
Gesellschaftskapital Euro 432.000,00 eingezahlt
Gesellschaft der Energie AG unterliegt der Leitung und
Koordinierung gemäß Art. 2497bisZGB

E-AG Energie SPA

I-39024 Malles Venosta
Via della Stazione 37

Orario d'ufficio (centrale termica di Malles)
Lunedì – Venerdì 8.30 – 12.00

Partita IVA, codice fiscale e n. iscrizione nel registro imprese
Bolzano: 02541180218
Capitale sociale Euro 432.000,00 interamente versato
Società della Energie SPA sottoposta alla direzione e al
coordinamento ai sensi dell'art. 2497bisZGB

Tel. +39 0473 849 521
Fax +39 0473 830 655
info@e-ag-mals.it